

Ամբիլիաս, 18 Մարտ, 1991

Գերաշնորհ
Տ. Թորգոմ Արքեպս. Մանուկեան
Պատրիարք Հայոց Երուսաղէմի
Երուսաղէմ.

Սիրեցեալ եղբայր ի Քրիստոս,

Մեր Փրկչի Յիսուսի Քրիստոսի յարութեան վերակոչման տօմը մօր յոյսի եւ խրախոյսի աղբիւր է ողջ քրիստոնէական աշխարհին համար: Երկնաւոր կեանքի իմաստը բարձրացնող եւ յաւիտեական կեանքի յոյսով եւ հաւատքով մարդկային կեանքը արժեւորող յարութեան դէպքը բոլոր քրիստոնէայ ազգերու համար զօրութեան աղբիւր է հանդիսացած: Առաքելական պատգամը լոյս է եղած ամոնց կեանքի մամբաներուն վրայ. «Եթէ խոստովանեսցես բերանով քով Տէր զՅիսուս, եւ հաւատասցես ի սրտի քով թէ Աստուած յարոյց զմա ի մեռելոց, կեցցես» Հռոմ. Ժ. 9-:

Քրիստոսի յարութեան հրաշապատում դրուագը կեանք մերձեցնող աղբիւրներէն զխաւորագոյնն է հանդիսացած մեր Հայ ժողովուրդի կեանքին մէջ: Այս օրերուն մամաւանդ առաւել կարեւորութեամբ կը զգացուի ամօր զօրութիւնը մեր բոլորի կեանքին մէջ, ի Մայր Հայաստան եւ ի սփիւռս աշխարհի:

Ս. Յարութեան տօմի այս գերերջանիկ առիթով, եղբայրական սիրոյ պարտք կը զգամք Ձեզի յայտնել Մեր սրտագոյն շնորհաւորութիւնները: Կ'աղօթենք առ յարուցեալ Փրկիչ մեր շնորհելու Ձեզի քաջաոռջ կեանք եւ մորոգեալ ոյժ ու կորով արդիւնաւորագոյն պտղաբերութեամբ զլուծի հանելու Ս. Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարքութեան առաքելութիւնը ի սպաս Ամենակալին Աստուծոյ եւ ի հոգեւոր վայելումն հայ հաւատացեալ ժողովրդեան:

Մնամք եղբայրական սիրոյ ողջունիւ
ԱՂՈԹԱՐԱՐ

ԳԱՐԵԳԻՆ Բ. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ՄԵՄԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՅՑ

Գումգաբու, Իսթանպուլ, 26 մարտ 1991

Ամենապատիւ
Տ. Թորգոմ Արք. Մանուկեան
Պատրիարք Հայոց Ս. Երուսաղէմի
Երուսաղէմ.

Մեր Տիրոջ Ս. Յարութեան տօմի առթիւ Ձերոյ եղբայրութեան կը յղենք մեր սրտագին շնորհաւորութիւնները մաղթելով Ձեզ առողջութիւն կատարեալ յաջողութիւն ձեր իտեալներուն եւ Սրբոց Յակոբեանց Միաբանութեան անսասանութիւն:

Գարեգին Արք. Գազաննեան
Պատրիարք Հայոց Թուրքիոյ

SECRETERIAT OF STATE
No. 281685/G.N.

VATICAN, 26 April 1991

Your Beatitude,

His Holiness Pope John Paul II duly received your Easter greetings and has asked me to thank you. You remain in his prayers, as do all the faithful who have been entrusted to your pastoral care.

His Holiness has also asked me to tell you of the great importance he attaches to our ecumenical effort to achieve full communion in faith and sacramental life, so that the Church may be a clearer sign of God's loving presence in a world so desperately in need of peace and reconciliation.

Allow me, Your Beatitude, to take this occasion to express my own personal good wishes in Jesus Christ our Risen Lord.

+Angelo Sodano
Pro-Secretary of State

His Beatitude Torkom Manoogian
Armenian Patriarch of Jerusalem
Armenian Patriarchate
St. James Monastery
Jerusalem

HIS HOLINESS TORKOM MANOOGIAN,
ARMENIAN PATRIARCH OF JERUSALEM.

YOUR HOLINESS, CHRIST IS RISEN!

With a feeling of spiritual joy and paschal exaltation I cordially welcome You to the greatest and glorious Feast of the Holy Easter.

Full of faith that with the Christ's Resurrection a new, eternal life begins and the sin and death as its consequence weighing upon the humanity vanish, we sing: "We celebrate the doing away with death, the infernal destruction, and the beginning of a new, eternal life...."

May our Lord Jesus Christ Who with His death and Resurrection renewed the fallen human nature and made it capable to receive eternal life, give us, according to His great Grace, a hope to see unapproachable light in the Heavenly Kingdom.

In these joyous days let us raise our zealous prayers to our God and Saviour /2 Pet., 1,1/, may He send His Grace and strengthen You for a successful fulfilment of Your High Service. May it serve to a spiritual growth of people of God and may peace and love reign on the earth.

In my prayers I wish You spiritual and physical health from the Lord and many years of a successful service to the glory of God.

With brotherly love in the Resurrected Lord,

+ ALEXY,
PATRIARCH OF MOSCOW
AND ALL RUSSIA

The Easter of the Lord 1991